



Gmina Świeszyno

Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, powiat koszaliński

tel. 94 316-01-20
fax 94-316-14-91
www.swieszyno.pl
gmina@swieszyno.pl
NIP: 499-05-21-087

Świeszyno, dnia 28 sierpnia 2026 r.

OGŁOSZENIE O PRZETAGRU NA SPRZEDAŻ ROZDRABNIACZA UNIWERSALNEGO LEOPARD DUO 200 I KOSIARKI ROTACYJNEJ ECO CUT 1,85H

1. Sprzedający:

Gmina Świeszyno,
Świeszyno 71
76-024 Świeszyno
NIP 499-05-21-087
REGON 330920707

Zaprasza do złożenia oferty na zakup rozdrabniacza uniwersalnego Leopard DUO200 i kosiarki rotacyjnej ECO CUT 1,85H, stanowiących mienie Gminy Świeszyno.

2. Przedmiotem sprzedaży są:

- 1) rozdrabniacz uniwersalny LEOPARD DUO 200,
- 2) kosiarka rotacyjna ECO CUT 1,85H

2.1 Opis przedmiotu sprzedaży

Rozdrabniacz uniwersalny LEOPARD DUO 200.

Producent: TALMEX sp. z o.o., spółka komandytowa, Borzytuchom, ul. Dworcowa 9c.

Rodzaj urządzenia: rozdrabniacz przeznaczony do koszenia pozostałości po zbiorach roślin, do rozdrabniania ściętych gałęzi drzew i krzewów oraz mulczowania łąk i pastwisk.

Typ/model: LEOPARD DUO 200.

Nr fabryczny: 105847.

Symbol: Z-908/1.

Rok produkcji 2021.

Nr identyfikacyjny: KTM 0824-990-590-812.

Szerokość koszenia: 200cm.

Liczba noży/młotków: 64/32.

Masa własna: 517 kg.

Kolor powłoki lakierniczej: zielony.

Okres użytkowania urządzenia: dwukrotne użycie.

2.2 Opis przedmiotu sprzedaży

Kosiarka rotacyjna ECO CUT 1,85H.



Gmina Świeszyno

Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, powiat koszaliński

tel. 94 316-01-20
fax 94-316-14-91
www.swieszyno.pl
gmina@swieszyno.pl
NIP: 499-05-21-087

Producent: TALMEX sp. z o.o., spółka komandytowa, Borzytuchom, ul. Dworcowa 9c.

Rodzaj urządzenia: kosiarka rotacyjna przeznaczona do koszenia zielonek niskołodygowych na polach uprawnych i łąkach o wyrównanej powierzchni.

Typ/model: ECO CUT 1,85H.

Symbol: Z-042/2.

Nr fabryczny: 42499.

Rok produkcji: 2021.

Numer identyfikacyjny: KTM 0824-314-504-229.

Szerokość koszenia: 1,85m.

Liczba bębnow tnących 2.

Liczba noży 6.

Wysokość koszenia 40mm.

Masa własna: 430kg.

Kolor powłoki lakierniczej: zielony

Okres użytkowania urządzenia: jeden raz.

Dokumentacja fotograficzna ww. składników majątkowych stanowi **załącznik nr 1a i 1b** do niniejszego ogłoszenia.

3. Wartość przedmiotów objętych przetargiem:

1) Rozdrabniacz uniwersalny LEOPARD DUO 200 – 6 430,00 zł,

2) Kosiarka rotacyjna ECO CUT 1,85H – 3 410,00 zł.

Ceny zawierają podatek VAT w wysokości 23%.

4. Wadium:

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacanie wymagalnego wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej składnika majątku:

- Dla rozdrabniacza uniwersalnego LEOPARD DUO 200 w wysokości 643,00zł (słownie: sześćset czterdzieści trzy złote ⁰⁰/₁₀₀).
- Dla kosiarki rotacyjnej ECO CUT 1,85H w wysokości 341,00 zł (słownie: trzysta czterdzieści jeden złotych ⁰⁰/₁₀₀).

Wadium należy wpłacić najpóźniej w **przeddzień przetargu do godz. 14:00 przelewem na konto depozytowe Urzędu Gminy Świeszyno Nr 85 1020 2791 0000 7602 0327 0873.**

Data dokonania wpłaty wadium jest datą uznania rachunku bankowego Urzędu Gminy Świeszyno. Wadium zwraca się do 7 dni od dnia dokonania wyboru lub odrzucenia ofert, a uczestnikowi, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny. Wadium nie podlega zwrotowi w przypadku, gdy oferty, który wygrał przetarg, uchyli się od zawarcia umowy.



Gmina Świeszyno

Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, powiat koszaliński

tel. 94 316-01-20
fax 94-316-14-91
www.swieszyno.pl
gmina@swieszyno.pl
NIP: 499-05-21-087

5. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert:

1) Oferty należy złożyć do **dnia 14 września 2026 r. do godz. 12.00**

Dopuszcza się złożenie oferty:

- a) osobiście w siedzibie Urzędu Gminy Świeszyno, Świeszyno 71,
- b) pocztą na adres Urzędu Gminy Świeszyno, Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, Biuro Obsługi Interesanta, parter w godzinach: pn. 8.00-16.00, wt.-pt. 7.00-15.00.

Ofertę należy składać w kopercie opisanej w następujący sposób:

„Oferta na sprzedaż”

Nie otwierać przed dniem 14 września 2026 roku do godz. 14:00

UWAGA: Propozycje cenowe złożone po terminie nie będą rozpatrywane podczas oceny.

2) Otwarcie oferty nastąpi w dniu 14 września 2026 roku o godz. 14.00 w siedzibie Urzędu Gminy, Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, w Sali konferencyjnej pok. Nr 7.

O wynikach wyboru oferencji zostaną powiadomieni niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty drogą elektroniczną lub telefonicznie.

6. Warunki płatności

Płatność za przedmiot/ty objęte przetargiem dokonywana będzie, na podstawie wystawionej faktury.

Płatność nastąpi przelewem na konto Gminy Świeszyno nr **56 1020 2791 0000 7002 0326 2086** w terminie 7 dni od daty otrzymania prawidłowo sporządzonej faktury. Przekazanie przedmiotu sprzedaży nastąpi w ciągu 5 dni po otrzymaniu zapłaty za przedmiot przetargu.

7. Sposób przygotowania oferty

- 1) Kupujący może złożyć tylko jedną ofertę na każdy przedmiot objęty przetargiem. Cena ofertowa nie może być niższa od ceny wywoławczej. Kupujący może złożyć ofertę na zakup jednego lub dwóch przedmiotów objętych przetargiem.
- 2) Ofertę należy sporządzić w języku polskim, o treści zawartej w niniejszym ogłoszeniu.
- 3) Ofertę można złożyć na własnych formularzach, których treść i układ graficzny muszą być zgodne z formularzami załączonymi do niniejszego ogłoszenia.
- 4) Ofertę należy złożyć w oznakowanej kopercie w terminie wskazanym w ogłoszeniu (termin oznacza dzień i godzinę wskazaną).
- 5) Rozliczenie następuje tylko w PLN.



Gmina Świeszyno

Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, powiat koszaliński

tel. 94 316-01-20
fax 94-316-14-91
www.swieszyno.pl
gmina@swieszyno.pl
NIP: 499-05-21-087

6) Termin związania ofertą – 30 dni.

8. Miejsce i termin, w którym można obejrzeć przedmiot przetargu

- 1) Mienie będące przedmiotem przetargu można oglądać na terenie bazy Referatu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w m. Świeszyno, **w dniu 4 września 2026 r. (piątek) od godz. 9:00 do godz. 14:00**, po wcześniejszym umówieniu telefonicznym.
- 2) Osobą uprawnioną do kontaktów z ofertami składającymi propozycje cenowe jest: Ewa Zinowska-Suska, tel. 94 316 01 27,

9. Do oferty należy załączyć:

- 1) Formularz Ofertowy zgodny z treścią wskazaną w **załączniku nr 2a i 2b** do niniejszego ogłoszenia;
- 2) Niezbędne pełnomocnictwa do reprezentowania Oferenta. Wymóg przedstawienia pełnomocnictw dotyczy sytuacji, w których oferta jest podpisana przez osobę (osoby) inną niż ujawnione we właściwym rejestrze sądowym jako uprawnioną do złożenia oferty;
- 3) Kopię dowodu wpłaty wadium;
- 4) Oświadczenie Oferenta, o zapoznaniu się ze stanem technicznym przedmiotów objętych przetargiem będących przedmiotem przetargu (złożone na formularzu ofertowym).

10. Odrzuceniu podlegają oferty

- 1) Których treść nie odpowiada treści ogłoszenia, lub
- 2) Złożone przez oferenta niespełniające warunków, określonych w przetargu.

11. Informacje dodatkowe

Sprzedającemu przysługuje prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert bez podania przyczyny.

12. Klauzula informacyjna

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanej dalej -RODO) informuję, iż:

12.1. Administrator danych osobowych

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wójt Gminy Świeszyno z siedzibą w Urzędzie Gminy Świeszyno 76-024 Świeszyno 71 (dalej zwany jako Administrator).

- 1) Z administratorem można się kontaktować:



Gmina Świeszyno

Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, powiat koszaliński

tel. 94 316-01-20
fax 94-316-14-91
www.swieszyno.pl
gmina@swieszyno.pl
NIP: 499-05-21-087

- a. listownie na adres: Urząd Gminy Świeszyno 76-024 Świeszyno 71;
- b. telefonicznie 94 31 60 120
- c. fax: 94 31 61 491
- d. przez email: gmina@swieszyno.pl;

12.2 Inspektor ochrony danych

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych z którym może się Pani/Pan kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych. Z inspektorem można się kontaktować przez email: iod@swieszyno.pl;

12.3. Cele przetwarzania oraz podstawa prawa przetwarzania

Pani/Pana dane są przetwarzane, w celach:

- a. związanych z przeprowadzaniem przetargu
- b. związanych z realizacją podpisanej z Państwem umowy,
- c. związanych z dochodzeniem ewentualnych roszczeń, odszkodowań,
- d. udzielania odpowiedzi na Państwa pisma, wnioski i skargi,
- e. udzielania odpowiedzi w toczących się postępowaniach
- f. archiwizacji dokumentów.

Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b) RODO tj. **w celu wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy** oraz art. 6 ust.1 lit. c) RODO tj. **przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne dla wypełnienia prawnego obowiązku ciążącego na administratorze**. Obowiązek prawny ciążący na administratorze jest określony w prawie krajowym w szczególności wynika z przepisów:

- a. ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług
- b. ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa

12.4. Okres przechowywania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres: 5 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym upłynął termin płatności podatku. Okresy wskazane powyżej mogą zostać przedłużone do czasu, upływu okresu przedawnienia ewentualnych roszczeń, jeśli przetwarzanie danych osobowych będzie niezbędne na podstawie innych przepisów prawa.

12.5. Odbiorcy danych

W związku z przetwarzaniem danych osobowych w celu o których mowa powyżej odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być podmioty uprawnione przepisami



Gmina Świeszyno

Świeszyno 71, 76-024 Świeszyno, powiat koszaliński

tel. 94 316-01-20
fax 94-316-14-91
www.swieszyno.pl
gmina@swieszyno.pl
NIP: 499-05-21-087

prawa oraz podmioty, które na podstawie zawartych umów przetwarzają dane osobowe w imieniu Administratora.

12.6. Przekazywanie danych do państwa trzeciego

Pani/Pana dane nie będą przekazywane do państw trzecich.

12.7. Prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych i podejmowaniem zautomatyzowanych decyzji

Przysługują Pani/Panu następujące prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:

- a. prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych,
- b. prawo żądania sprostowania Pani/Pana danych osobowych,
- c. prawo żądania usunięcia Pani/Pana danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa,
- d. prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.

Aby skorzystać z powyższych praw, należy skontaktować się z Administratorem lub z naszym inspektorem ochrony danych.

12.8. Prawo wniesienia skargi do organu

Przysługuje Pani/Panu także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

12.9. Wymóg podania danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne jednak niezbędnie potrzebne do przystąpienia do przetargu oraz ewentualnego zawarcia i realizacji umowy. Brak podania danych osobowych wymaganych wskazanymi przepisami prawa spowoduje konieczność odmowy zawarcia umowy.

12.10. Pani/Pana dane nie będą podlegały automatyzacji podejmowania decyzji oraz nie będą profilowane.

Wójt

/-/

Marek Brzostko